

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 134 (2013)
Heft: 9

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**SAR**134^e année • N° 9/2013 • Septembre 2013

SOMMAIRE

Page

Editorial	4
Le billet du président	5
Conseils aux débutants	7
Contrôle des pesées	12
Office vétérinaire fédéral	16
SAR	20
apisuisse	21
Liebefeld	25
Mots croisés	30
Dates à retenir	31
In memoriam	32
La vie des cantons	34
Infos	34

Les articles publiés dans la *Revue suisse d'Apiculture* sous une signature individuelle n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

Néanmoins, comme nous répondons juridiquement de tout ce qui est publié selon la jurisprudence, nous nous réservons le droit de ne pas publier certains textes, documents, lettres !

Légende de la couverture :

Les faux-bourdons ont terminé leur règne et se font expulser sans ménagement comme des «malpropres» ou des «mâles-propres»! Ce signe annonce inéluctablement la fin de la saison apicole. C'est une observation qui ne trompe pas et le phénomène revient chaque année.

Photo : Rose Aubry

Pour les changements d'adresse, veuillez faire la communication à :

**Raphaël Monney, route des Hauts de Fiaugères 86, 1609 Fiaugères,
caissier@abeilles.ch. Merci d'avance.**

Les annonces et articles à publier doivent être adressés à la rédaction :

Rose Aubry, rue du Collège 55, 2300 La Chaux-de-Fonds, revue.sar@abeilles.ch

Délai pour la revue de octobre : 27 août 2013